Instrukcja układania

Designböden 555 Evolut Fischgrat Click (jodełka, wersja na zatrzask)



JOKA® Natürlich schöne Räume

INKU

Instrukcja układania podłogi Designböden 555 Evolut Fischgrat Click

Podłogi JOKA Designböden 555 Evolut Fischgrat Click oraz INKU Designböden 555 Evolut Fischgrat Click odpowiadają aktualnemu stanowi techniki. Aby uzyskać najlepsze rezultaty podczas układania podłogi oraz w celu uzyskania gwarancji należy przestrzegać ogólnie obowiązujących norm i przepisów.

Przed przystąpieniem do układania podłogi należy w całości przeczytać niniejszą instrukcję.

Przygotowanie:

W odniesieniu do wilgotności resztkowej jastrychów obowiązują następujące wartości:

Jastrychy	Dopuszczalna wilgotność resztkowa bez systemu wodnego ogrzewania podłogowego	Dopuszczalna wilgotność resztkowa z systemem wodnego ogrzewania podłogowego
jastrych wapienno-siarczanowy i płynny jastrych wapienno-siarczanowy	≤ 0,5 CM-% ≤ 80% wzgl. wilgotności	≤ 0,3 CM-% ≤ 75% wzgl. wilgotności
jastrych cementowy	≤ 2,0 CM-% ≤ 80% wzgl. wilgotności	≤ 1,8 CM-% ≤ 75% wzgl. wilgotności

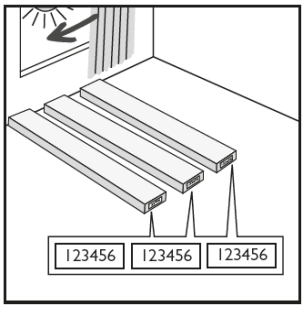
Przed każdym ułożeniem bezwzględnie konieczne jest dokonanie pomiaru metodą CM.

Wartości CM obowiązują zarówno dla podłoży istniejących, jak i dla nowych jastrychów.
Metoda KRL: w przypadku podłoży istniejących i normalnego klimatu użytkowego (temperatury w zakresie od 20 do 23°C, względna wilgotność powietrza ok. 50%) należy oczekiwać wartości KRL odpowiadających ok. 50% wilgotności względnej. Jeżeli zmierzone wartości KRL odbiegają od tego w sposób znaczący, mogą występować ukryte wady budowlane. Należy przy tym zwrócić uwagę również na arkusz informacyjny TKB nr 18, metoda KRL.

Kontrola towaru przed ułożeniem:
Przed przystąpieniem do układania podłogi należy skontrolować towar w świetle dziennym na obecność uszkodzeń materiału i szkód powstałych podczas transportu. W przypadku stwierdzenia wad podczas układania podłogi, należy natychmiast wstrzymać dalsze prace, tak aby towar mógł zostać poddany fachowej ocenie i ewentualnie wymieniony. Późniejsze reklamacje nie zostaną uznane.

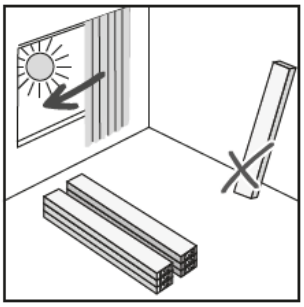


Zwrócić uwagę na to, aby paczki mające zostać użyte do ułożenia jednej powierzchni pochodziły z tej samej partii, aby uniknąć różnic w zakresie stopnia połysku i kolorystyki. Numer partii został podany na etykietach opakowania. Należy je podać w przypadku zamówień uzupełniających. Unikać bezpośredniego nasłonecznienia – zarówno podczas aklimatyzacji, jak i układania.



Z chwilą publikacji niniejszego wydania wszystkie poprzednie wydania tracą ważność! Przekazując powyższe informacje, pragniemy służyć Państwu radą w dobrej wierze i w oparciu o nasze próby, doświadczenia, przeprowadzone kontrole, zastosowane normy i zasady obowiązujące w branży. Warunki na miejscu montażu nie są znane i wymagają sprawdzenia przez fachowca, tak aby w razie potrzeby dostosować montaż do warunków.
W. & L. Jordan GmbH | Horst-Dieter-Jordan-Straße 7-10 | 34134 Kassel | Tel. 0 56 1 / 941 77 0 | Faks 0 56 1 / 941 77 930 | Info@joka.de | http://www.joka.de

Przechowywanie i aklimatyzacja:
Przed ułożeniem podłogi Designböden 555 Evolut Fischgrat Click pozostawić paczki z elementami na co najmniej 48 godzin w pomieszczeniach, w których mają zostać ułożone, lub w sąsiednich pomieszczeniach o identycznym klimacie w celu aklimatyzacji materiału. Paczki składować na środku pomieszczenia w niewysokich stosach (ok. 3 paczek), zachowując również odstęp między stosami.



Poniższe warunki klimatyczne w pomieszczeniu należy zachować co najmniej na 48 godzin przed oraz minimum przez kolejne 72 godziny po ułożeniu podłogi:

temperatura podłoża	**:**	**min. 15°C – maks. 25°C**
temperatura w pomieszczeniu	**:**	**min. 18°C – maks. 27°C**
wilgotność powietrza w pomieszczeniu	**:**	**od 45% do 65% wzgl. wilgotności powietrza**

Odpowiedzialność za zachowanie warunków klimatycznych spoczywa na zleceniodawcy.

Plan układania:
Przed przystąpieniem do prac należy opracować plan układania. Należy przy tym zachować szczeliny dylatacyjne i uwzględnić geometrię pomieszczenia. Zasadniczo zaleca się, aby podłogę układać w kierunku wzdłużnym do głównego źródła światła. W razie potrzeby dostosować kierunek układania do warunków w pomieszczeniu. Wąskie i/lub długie pomieszczenia można optycznie powiększyć poprzez poprzeczne ułożenie elementów. W proces podejmowania decyzji warto włączyć zleceniodawcę. Szczególnie w przypadku układania podłogi w jodełkę dobre przygotowanie jest niezwykle ważne.

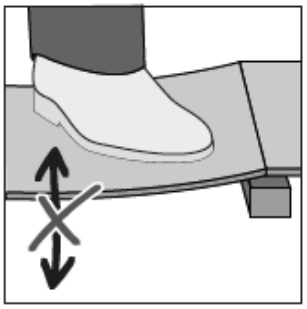
Podłoża:

Podłoże musi być trwale suche, twarde, nośne i równe. Powierzchnia powinna być przeszlifowana i wolna od pyłu. W odniesieniu do układania podłogi Designböden 555 Evolut Fischgrat Click mają zastosowanie obowiązujące normy i wytyczne krajowe, odniesienia techniczne oraz uznane zasady sztuki. W Niemczech należy przestrzegać w szczególności następujących wytycznych: m.in. norma DIN 18365 „Układanie okładzin podłogowych" oraz 18202 „Tolerancje w budownictwie nadziemnym".

Podłoża mineralne:
1. Podłoża mineralne muszą być twarde, trwale suche, dostatecznie nośne i wolne od pyłu, rozpuszczalników, farby, wosku, smaru i oleju.
2. Nowe podłoża mineralne muszą być dostatecznie suche i wstępnie przygotowane. Odpowiedzialność w tym zakresie spoczywa na osobie układającej podłogę! W przypadku powłok gruntujących, które ograniczają działanie wilgoci, wilgoć pozostaje dłużej w jastrychu i nie może wydostać się przez powierzchnię. Pozostała wilgoć zostanie wydalona w wyniku naturalnego procesu schnięcia przez strefy brzegowe, gdzie może wyrządzić szkody. Nie wolno izolować jastrychów anhydrytowych.
3. Dziury, pęknięcia i inne uszkodzenia należy przed ułożeniem wypełnić odpowiednimi materiałami.
4. Wodne ogrzewania podłogowe są przystosowane do maks. temperatury powierzchni 29°C.

Z chwilą publikacji niniejszego wydania wszystkie poprzednie wydania tracą ważność! Przekazując powyższe informacje, pragniemy służyć Państwu radą w dobrej wierze i w oparciu o nasze próby, doświadczenia, przeprowadzone kontrole, zastosowane normy i zasady obowiązujące w branży. Warunki na miejscu montażu nie są znane i wymagają sprawdzenia przez fachowca, tak aby w razie potrzeby dostosować montaż do warunków.
W. & L. Jordan GmbH | Horst-Dieter-Jordan-Straße 7-10 | 34134 Kassel | Tel. 0 56 1 / 941 77 0 | Faks 0 56 1 / 941 77 930 | Info@joka.de | http://www.joka.de

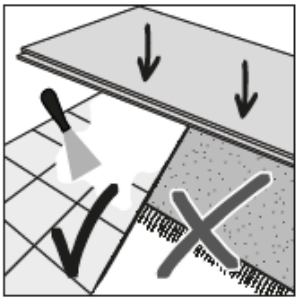
Podłoża drewniane:



Wszystkie płyty drzewne i pilśniowe nadają się do stosowania pod podłogą Designböden 555 Evolut Fischgrat Click pod warunkiem, że są równe i pozbawione struktury (jak np. w przypadku sklejki lub płyt OSB). Najpierw należy trwale zamocować wszystkie luźne elementy. Aby zapobiec powstawaniu pleśni itp., puste przestrzenie pod konstrukcją muszą mieć zapewnioną dostateczną wentylację, a wilgotność drewna nie powinna przekraczać 10%. Ułożona powierzchnia nie może się uginać ani ulegać drganiom.

Należy przy tym uwzględnić również arkusz informacyjny TKB nr 10 – Prace związane z układaniem wykładzin podłogowych i parkietów na jastrychach prefabrykowanych – płyty drewnopochodne i gipsowo-włóknowe.

Stare okładziny:



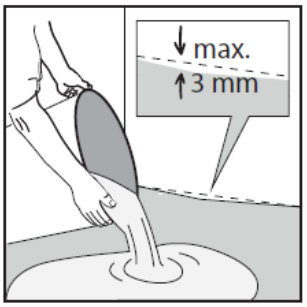
Podłogę Designböden 555 Evolut Fischgrat Click można układać na większości twardych okładzin. W przypadku płytek ceramicznych powinno się przed ułożeniem podłogi Designböden 555 Evolut Fischgrat Click zastosować odpowiednią masę wyrównawczą lub szpachlową zgodnie z wytycznymi producenta w celu zniwelowania spoin. Bezwzględnie konieczne jest również usunięcie okładzin tekstylnych i innych okładzin miękkich przed ułożeniem podłogi Designböden 555 Evolut Fischgrat Click. Należy pamiętać o tym, że materiałowy „miks" może doprowadzić do zmian w zakresie odporności na wgniecenia itp. Tym samym nie można wykluczyć pozostających wgnieceń w elastycznych okładzinach wierzchnich.

Stare okładziny podłogowe, które zostały ułożone metodą pływającą, należy zasadniczo usunąć.

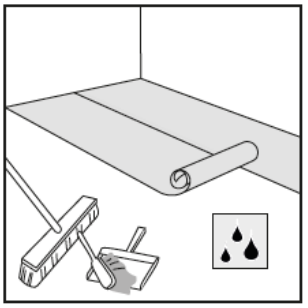
W przypadku układania podłogi Designböden 555 Evolut Click metodą pływającą równie istotnym elementem pomyślnej instalacji jest prawidłowe przygotowanie podłoża. Niedostateczne przygotowanie może spowodować, że ogólne wrażenie nie będzie zadowalające, że może dojść do powstania wyraźnych szczelin, a nawet do zniszczenia konstrukcji podłogi.

Układanie:

Przygotowanie podłoża:



Skontrolować podłoże pod kątem nierówności. Nierówności większe niż 3 mm na metr muszą zostać zniwelowane przy użyciu odpowiedniej masy wyrównawczej. W przypadku niewykonania powyższych czynności może dojść m.in. do powstania szczelin, a z pewnością ucierpią na tym walory wizualne podłogi.



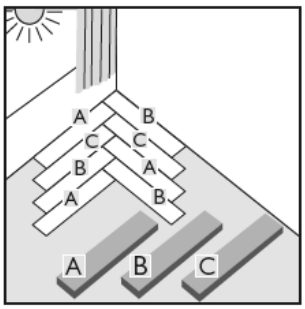
Zaleca się ułożenie odpowiedniej folii PE o grubości co najmniej 0,2 mm zgodnie z zaleceniami producenta. Wartość SD folii musi wynosić ≥ 100 m.

W przypadku podłoży drewnianych należy zrezygnować z paroizolacji.

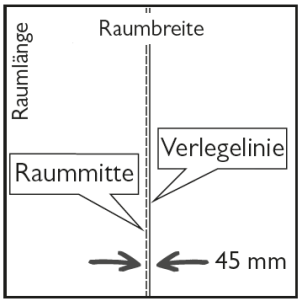
Zastosowanie dodatkowej izolacji akustycznej (podkładu tłumiącego dźwięki kroków) nie jest dopuszczone.

Z chwilą publikacji niniejszego wydania wszystkie poprzednie wydania tracą ważność! Przekazując powyższe informacje, pragniemy służyć Państwu radą w dobrej wierze i w oparciu o nasze próby, doświadczenia, przeprowadzone kontrole, zastosowane normy i zasady obowiązujące w branży. Warunki na miejscu montażu nie są znane i wymagają sprawdzenia przez fachowca, tak aby w razie potrzeby dostosować montaż do warunków.
W. & L. Jordan GmbH | Horst-Dieter-Jordan-Straße 7-10 | 34134 Kassel | Tel. 0 56 1 / 941 77 0 | Faks 0 56 1 / 941 77 930 | Info@joka.de | http://www.joka.de

Aby zapewnić harmonijny wygląd, należy mieszać towar co najmniej z trzech paczek (pochodzących z tej samej partii). Zwrócić uwagę na to, aby dekory na sąsiadujących ze sobą elementach były różne.



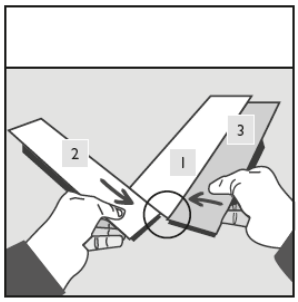
Ustalić ścianę, od której zamierza się rozpocząć układanie podłogi. Zaczynając od tej ściany ustalić środek pomieszczenia i zaznaczyć linię układania w odległości 45 mm w prawo od środka pomieszczenia.

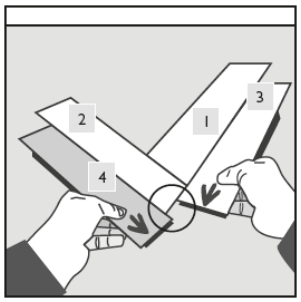


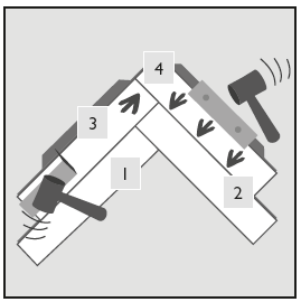
Przesunięcie długości pomieszczenia (RLV) o wartość X:
Aby ułożona powierzchnia kończyła się przy obu ścianach trójkątami o wizualnie tej samej wielkości, należy przesunąć jodełkę przez długość pomieszczenia.
Obliczyć wielkość trójkąta startowego i końcowego:
Zmierzyć długość pomieszczenia w cm.
Odjąć 2 cm (na ścianę 1 cm odstępu od krawędzi) i podzielić daną wartość przez 17,8.
Wynik oznacza liczbę całych rzędów.

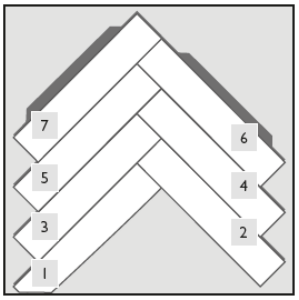
Przykład: długość pomieszczenia = 425,5 cm – 2 cm = 423,5 cm
423,5 cm dzielone przez 17,8 = 23,79 rzędu
Jeżeli zaczniemy od całego rzędu, na końcu pomieszczenia otrzymamy 0,79 całego rzędu. Aby obie strony były takie same, liczba po przecinku zostaje podzielona przez dwa i wynik pomnożony przez 17,8 cm.
0,79 dzielone przez 2 = 0,395.
0,395 x 17,8 = 7,03 cm → 7,0 cm =X

Pobrać siedem elementów, a następnie złożyć je w następujący sposób.









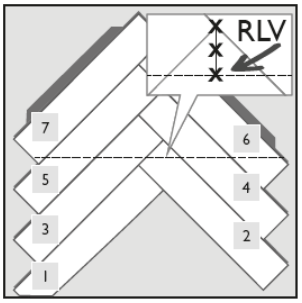
Ustawić pierwszy element na właściwej pozycji. Dodać teraz kolejny element, wsuwając go pod kątem ok. 20° w pióro pierwszego elementu. Użyć trzeciego elementu jako ogranicznika. Teraz połączyć oba elementy precyzyjnie ze sobą i opuścić drugi element. Upewnić się, że połączenia są zamknięte. W tym celu użyć młotka LVT oraz dobijaka, delikatnie uderzając, aby zatrzasnąć system zamków.

Powtarzać tę czynność do momentu utworzenia początkowego warkocza składającego się łącznie z siedmiu elementów.

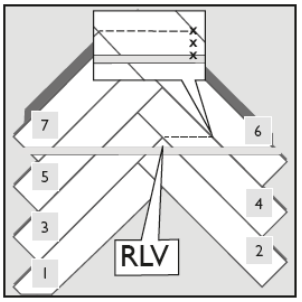
Elementy montować precyzyjnie i w kolejności podanej na rysunku. Starannie sprawdzać spoiny między elementami po każdym dodanym elemencie. Nie powinny być wyczuwalne żadne występy.

Z chwilą publikacji niniejszego wydania wszystkie poprzednie wydania tracą ważność! Przekazując powyższe informacje, pragniemy służyć Państwu radą w dobrej wierze i w oparciu o nasze próby, doświadczenia, przeprowadzone kontrole, zastosowane normy i zasady obowiązujące w branży. Warunki na miejscu montażu nie są znane i wymagają sprawdzenia przez fachowca, tak aby w razie potrzeby dostosować montaż do warunków.
W. & L. Jordan GmbH | Horst-Dieter-Jordan-Straße 7-10 | 34134 Kassel | Tel. 0 56 1 / 941 77 0 | Faks 0 56 1 / 941 77 930 | Info@joka.de | http://www.joka.de

Zaznaczyć przesunięcie długości pomieszczenia X w przedstawiony sposób!

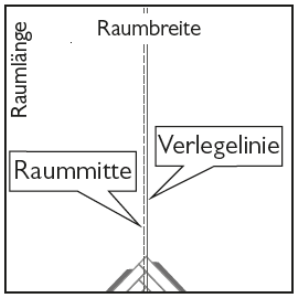


Teraz należy przyciąć trójkąt zgodnie z linią. W zależności od użytego typu piły sensownym może okazać się rozłożenie trójkąta przed cięciem piłą. Zachować odcinki (poniżej linii).



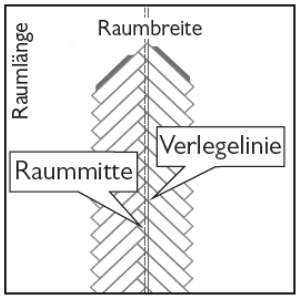
Usunąć siódmy element i ustawić trójkąt startowy przy wcześniej wyznaczonej ścianie. Wyrównać go względem linii układania.

Użyć klinów dystansowych do zachowania szczeliny dylatacyjnej przy ścianie. Upewnić się, że wierzchołek trójkąta znajduje się na linii układania (45 mm na prawo od środka pomieszczenia). Sprawdzić, czy ściana przebiega pod kątem prostym względem linii układania. W przeciwnym razie należy dopasować trójkąty.



Teraz ponownie dodać siódmy element i kontynuować układanie początkowego warkocza zgodnie z wcześniejszymi instrukcjami. Podczas układania regularnie sprawdzać, czy początkowy warkocz jest prawidłowo wyrównany względem linii montażu.

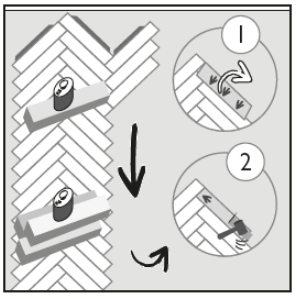
Prawidłowe połączenie potwierdza ciche kliknięcie podczas zatrzaskiwania się nowego elementu. W celu skutecznego zablokowania polecamy użycie specjalnego młotka do paneli i dobijaka.



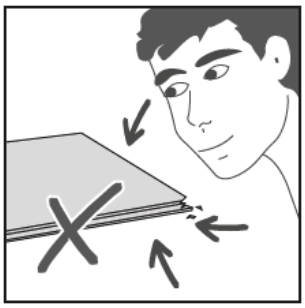
Jeżeli elementy nie opuszczą się całkowicie, należy lekko popukać dobijakiem od strony wzdłużnej w element. W ten sposób element wsunie się w połączenie. Aby zamknąć połączenie czołowe, należy wykonać lekkie uderzenia młotkiem LVT oraz użyć dobijaka.

Pozostałą powierzchnię ułożyć zgodnie z ilustracją. Ważne jest, aby często sprawdzać, czy:

- wszystkie kliny dystansowe znajdują się w ich pozycjach
- wszystkie spoiny są prawidłowo zamknięte

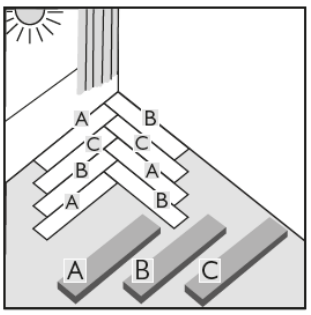


Z chwilą publikacji niniejszego wydania wszystkie poprzednie wydania tracą ważność! Przekazując powyższe informacje, pragniemy służyć Państwu radą w dobrej wierze i w oparciu o nasze próby, doświadczenia, przeprowadzone kontrole, zastosowane normy i zasady obowiązujące w branży. Warunki na miejscu montażu nie są znane i wymagają sprawdzenia przez fachowca, tak aby w razie potrzeby dostosować montaż do warunków.
W. & L. Jordan GmbH | Horst-Dieter-Jordan-Straße 7-10 | 34134 Kassel | Tel. 0 56 1 / 941 77 0 | Faks 0 56 1 / 941 77 930 | Info@joka.de | http://www.joka.de



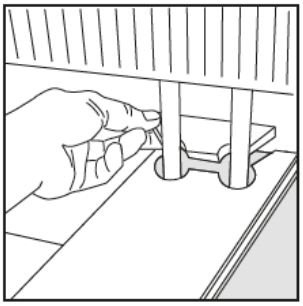
Podczas układania używać elementów zmieszanych z co najmniej trzech lub więcej paczek pochodzących z jednej partii oraz kontrolować je pod kątem wad materiałowych. Nie wolno układać elementów z widocznymi wadami materiałowymi.

Ułożone elementy z widocznymi wadami materiałowymi nie podlegają reklamacji!

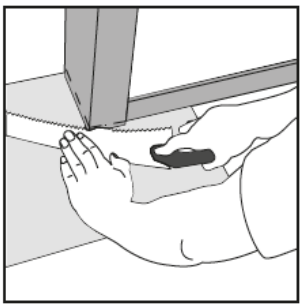


Elementy z ostatniego rzędu przyciąć na wymiar. Podczas blokowania stron czołowych należy postępować jak zwykle. Trwałe połączenie ewentualnie węższego ostatniego rzędu można uzyskać, stosując środek do zgrzewania na zimno typu C. Do pomocy przy blokowaniu elementów można użyć łyżki dociągającej lub podobnego przyrządu. Zwrócić uwagę, aby nie powstało trwałe połączenie z podłożem. Również w tym przypadku należy zachować 10 mm odstępu od krawędzi. Nie działać gwałtownie ani nie używać dużej siły!

Grzejniki (lub pionowe elementy konstrukcyjne na powierzchni): do średnicy pionowego elementu dodać ok. 20 mm i odpowiednio przyciąć element. Rozcięte elementy można w razie potrzeby ponownie skleić przy użyciu odpowiedniego kleju (środka do zgrzewania na zimno typu C). Również w tym przypadku zwrócić uwagę, aby nie powstało trwałe połączenie z podłożem.



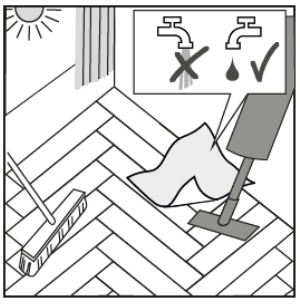
Drzwi: przy użyciu kawałka odciętego elementu lub obróconego elementu zaznaczyć miejsce do przycięcia na ościeżnicy drzwi. Przy użyciu odpowiedniego narzędzia dostosować ościeżnicę.



Czyszczenie:

Okładzinę podłogową czyścić tylko przy użyciu miotły, odkurzacza lub delikatnie zwilżonych ściereczek.

Do czyszczenia po zakończeniu montażu rekomendujemy nasz zestaw do pielęgnacji JOKA PVC-Design:

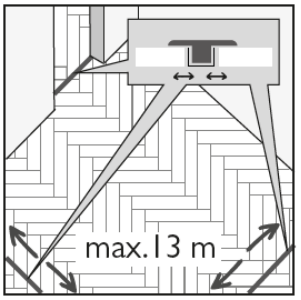


Najpierw usunąć większe zanieczyszczenia przez zamiecenie lub odkurzenie. W przypadku znacznych zanieczyszczeń rozcieńczyć preparat czyszczący PU w proporcji 1:10 (1 l na 10 l wody), natomiast w przypadku lekkich zanieczyszczeń odpowiednio zmniejszyć stężenie. Następnie rozprowadzić roztwór i po krótkim czasie oddziaływania preparatu przeprowadzić czyszczenie podłogi przy użyciu szczotki do szorowania lub jednotarczowej maszyny do pielęgnacji podłóg SRP i czerwonego pada/szczotki. Zanieczyszczony płyn zebrać przy pomocy chłonnego, szerokiego mopa lub odkurzacza wodnego z przystawką do podłóg twardych. Następnie przetrzeć z użyciem czystej wody w celu neutralizacji.

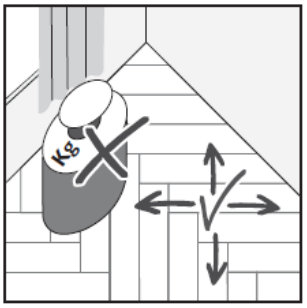
Pozostałe wskazówki, np. dotyczące bieżącej pielęgnacji, zostały podane w instrukcji czyszczenia i pielęgnacji.

Z chwilą publikacji niniejszego wydania wszystkie poprzednie wydania tracą ważność! Przekazując powyższe informacje, pragniemy służyć Państwu radą w dobrej wierze i w oparciu o nasze próby, doświadczenia, przeprowadzone kontrole, zastosowane normy i zasady obowiązujące w branży. Warunki na miejscu montażu nie są znane i wymagają sprawdzenia przez fachowca, tak aby w razie potrzeby dostosować montaż do warunków.
W. & L. Jordan GmbH | Horst-Dieter-Jordan-Straße 7-10 | 34134 Kassel | Tel. 0 56 1 / 941 77 0 | Faks 0 56 1 / 941 77 930 | Info@joka.de | http://www.joka.de

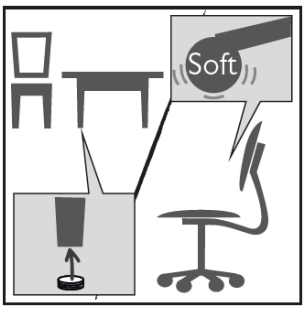
Ważne wskazówki:



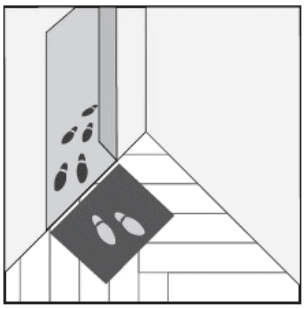
W przypadku układania podłogi w kilku pomieszczeniach, w pomieszczeniach w kształcie litery L, strefach przejściowych, a także w przypadku dużych powierzchni powyżej 13 x 13 m należy zastosować profil dylatacyjny. W przypadku powiązanych ze sobą powierzchni, np. z wieloma obiegami grzewczymi, należy uwzględnić zastane szczeliny dylatacyjne, tak aby pokrywały się one z okładziną wierzchnią. Można je zamknąć przy pomocy profili do szczelin (wieloczęściowy profil przejściowy, który nie mocuje podłoża). Zwrócić uwagę na to, aby szczeliny zapewniające dylatację od pionowych elementów konstrukcyjnych, np. słupów podporowych i ścian, zachowały swoją funkcję. Do wypełnienia tych obszarów zalecamy zastosowanie pasków brzegowych z korka itp.



Należy unikać przytwierdzania konstrukcji pływającej ciężkimi przedmiotami, takimi jak aneksy kuchenne, piece, akwaria, łóżka wodne itp. Jeżeli nie można tego uniknąć, okładzina podłogowa musi mieć możliwość swobodnego rozszerzania od punktu unieruchomienia we wszystkich pozostałych kierunkach. W przypadku niewykonania powyższych czynności może dojść m.in. do powstania szczelin, a z pewnością ucierpią na tym walory wizualne podłogi.

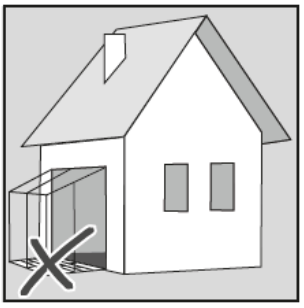


W przypadku foteli biurowych lub przedmiotów poruszanych na kółkach należy zwrócić uwagę na stosowanie odpowiednich, miękkich kółek do krzeseł i mebli (typ W). Aby chronić podłogę przed zarysowaniem, należy wyposażyć wszystkie (ruchome) meble w odpowiednie podkładki ślizgowe do mebli.



Aby podłoga dłużej zachowała swoją wartość, zalecamy użycie odpowiednich mat i wycieraczek w strefie wejściowej i przed drzwiami tarasowymi. Przestrzegać informacji podanych przez producentów.

Zasadniczo maty do ochrony podłóg stosuje się strefach o dużym nasilenia ruchu, aby ograniczyć częściowe uszkodzenia lub ślady wytarcia.



W strefie okien sięgających do podłogi lub przeszkleń nad głową zapewnić dostateczne zacienienie, tak aby temperatura powierzchni okładziny podłogowej nie przekroczyła granicznej wartości 29°C. Wyższe temperatury powodują rozszerzanie okładziny podłogowej, a w konsekwencji skutkują wybrzuszeniami negatywnie wpływającymi na ogólny wygląd.

W przypadku montażu w ogrodach zimowych maksymalna dopuszczalna powierzchnia wynosi 8 x 8 m.

Bezpośrednie światło słoneczne może spowodować zmianę koloru. Dlatego w strefie okien sięgających od podłogi do sufitu lub przeszkleń sufitowych należy zapewnić wystarczające zacienienie.

Podłogi Designböden 555 Evolut Fischgrat Click nie są przystosowane do użytku w pomieszczeniach mokrych i saunach.

Z chwilą publikacji niniejszego wydania wszystkie poprzednie wydania tracą ważność! Przekazując powyższe informacje, pragniemy służyć Państwu radą w dobrej wierze i w oparciu o nasze próby, doświadczenia, przeprowadzone kontrole, zastosowane normy i zasady obowiązujące w branży. Warunki na miejscu montażu nie są znane i wymagają sprawdzenia przez fachowca, tak aby w razie potrzeby dostosować montaż do warunków.
W. & L. Jordan GmbH | Horst-Dieter-Jordan-Straße 7-10 | 34134 Kassel | Tel. 0 56 1 / 941 77 0 | Faks 0 56 1 / 941 77 930 | Info@joka.de | http://www.joka.de